32000D0045

ROZHODNUTÍ KOMISE
ze dne 17. prosince 1999,
kterým se stanovují ekologická kritéria pro udělení ekoznačky Společenství pračkám

(oznámeno pod číslem K(1999) 4650)

(Text s významem pro EHP)

(2000/45/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 880/92 ze dne 23. března 1992 o systému Společenství pro udělování ekoznačky ([1]), a zejména na čl. 5 odst. 1 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

(1) Vzhledem k tomu, že čl. 5 odst. 1 první pododstavec nařízení (EHS) č. 880/92 stanovuje, že podmínky pro udělování ekoznačky jsou vymezeny podle skupin výrobků;

(2) Vzhledem k tomu, že čl. 10 odst. 2 nařízení (EHS) č. 880/92 stanovuje, že úspěchy dosažené v oblasti ochrany životního prostředí výrobku se posuzují podle zvláštních kritérií pro skupiny výrobků;

(3) Vzhledem k tomu, že rozhodnutím 96/461/EHS ([2]) Komise stanovila ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství pračkám, jejichž platnost, podle článku 3 uvedeného nařízení, končí dnem 30. června 1999;

(4) Vzhledem k tomu, že je vhodné přijmout nové rozhodnutí stanovující ekologická kritéria pro tuto skupinu výrobků;

(5) Vzhledem k tomu, že v souladu s článkem 6 nařízení (EHS) č. 880/92 Komise konzultovala hlavní zájmové skupiny v rámci konzultačního fóra;

(6) Vzhledem k tomu, že opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 7 nařízení (EHS) č. 880/92,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Skupinou výrobků „pračky“ (dále jen „skupina výrobků“) se rozumějí:

pračky pro domácnost s předním a vrchním plněním kromě praček s dvojitým bubnem a praček se sušičkou.

Článek 2

Úspěchy dosažené v oblasti ochrany životního prostředí a vhodnost skupiny výrobků k použití se posuzují podle zvláštních ekologických kritérií uvedených v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Definice skupiny výrobků a příslušná zvláštní ekologická kritéria jsou platné ode dne oznámení tohoto rozhodnutí do 1. prosince 2002. Jestliže se však do 1. prosince 2002 nepřijme nové rozhodnutí o definici a kritériích pro tuto skupinu výrobků, skončí tato doba platnosti buď dnem 1. prosince 2003 nebo datem přijetí nového rozhodnutí, dojde-li k němu dříve.

Článek 4

Pro správní účely se této skupině výrobků přiděluje kód „001“.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 17. prosince 1999.

Za Komisi

Margot WALLSTRÖM

členka Komise

([1]) Úř. věst. L 99, 11.4.1992, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 191, 1.8.1996, s. 56.

PŘÍLOHA

KRITÉRIA

RÁMCOVÝ PLÁN

Aby bylo možno výrobku definovanému v článku 1 udělit ekoznačku, musí splňovat kritéria této přílohy. V případě potřeby se mohou použít jiné zkušební metody, pokud příslušný subjekt, který posuzuje žádost, uzná jejich rovnocennost.

Příslušným subjektům se doporučuje, aby při posuzování žádostí a sledování, jak jsou dodržována kritéria vymezená touto přílohou, braly v úvahu provádění uznaných systémů řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí jako jsou EMAS nebo ISO 14 001 (*Poznámka: provádění takových systémů řízení není povinné*).

Cílem těchto kritérií je zejména podporování:

— snižování škod na životním prostředí nebo rizik spojených s využíváním energie (globální oteplování, acidifikace, vyčerpávání neobnovitelných zdrojů) snižováním spotřeby energie,

— snižování škod na životním prostředí spojených s využíváním přírodních zdrojů snižováním spotřeby vody,

— snižování škod na životním prostředí spojených s využíváním přírodních zdrojů podporováním recyklace,

— snižování znečištění vod snižováním spotřeby pracích prostředků,

— snižování emisí hluku.

Kritéria podporují provádění nejlepší praxe a posilují u spotřebitelů uvědomělý vztah k životnímu prostředí. Kromě toho značení plastových dílů podporuje recyklaci spotřebiče.

KLÍČOVÁ KRITÉRIA

1. **Energetická účinnost**

Pračka musí mít spotřebu nižší nebo rovnu 0,17 kWh na kilogram prádla podle normy EN 60456:1999 na základě normalizovaného cyklu 60 °C (bavlna), jak uvádí směrnice Komise 95/12/ES ([1]).

Žadatel předloží opis technické dokumentace uvedené v čl. 2 odst. 1 směrnice 95/12/ES. Tato dokumentace obsahuje výsledky nejméně tří měření spotřeby energie prováděných podle normy EN 60456:1999 na základě normalizovaného cyklu 60 °C (bavlna), jak uvádí směrnice 95/12/ES. Aritmetický průměr těchto měření musí být nižší nebo roven výše uvedené hodnotě. Hodnota uvedená na energetickém štítku nesmí být nižší než tato průměrná hodnota a třída energetické účinnosti uvedená na štítku musí odpovídat této průměrné hodnotě.

V případě ověřování, které se při podávání žádostí nepožaduje, příslušné subjekty použijí přípustné hodnoty a kontrolní postupy stanovené normou EN 60456:1999.

2. **Spotřeba vody**

Pračka musí mít spotřebu vody nižší nebo rovnu 12 litrům vody na kilogram prádla podle normy EN 60456:1999 na základě normalizovaného cyklu 60 °C (bavlna), jak uvádí směrnice 95/12/ES.

Žadatel předloží opis technické dokumentace uvedené v čl. 2 odst. 1 směrnice 95/12/ES. Tato dokumentace obsahuje výsledky nejméně tří měření spotřeby vody prováděných podle normy EN 60456:1999 na základě normalizovaného cyklu 60 °C (bavlna), jak uvádí směrnice 95/12/ES. Aritmetický průměr těchto měření musí být nižší nebo roven výše uvedené hodnotě. Hodnota uvedená na energetickém štítku nesmí být nižší než tato průměrná hodnota.

V případě ověřování, které se při podávání žádostí nepožaduje, příslušné subjekty použijí přípustné hodnoty a kontrolní postupy stanovené normou EN 6056:1999.

3. **Účinnost ždímání**

Pračka musí mít zbytkovou vlhkost (označována také písmenem D nebo objem vody po ždímání) nižší než 54 % podle normy EN 60456:1999 na základě normalizovaného cyklu 60 °C (bavlna), jak uvádí směrnice 95/12/ES.

Pračka tak splňuje podmínky třídy účinnosti ždímání A nebo B, jež je stanovena v příloze IV směrnice 95/12/ES.

Žadatel předloží opis technické dokumentace uvedené v čl. 2 odst. 1 směrnice 95/12/ES. Tato dokumentace obsahuje výsledky nejméně tří měření ždímání prováděných podle normy EN 60456:1999 na základě normalizovaného cyklu 60 °C (bavlna), jak uvádí směrnice 95/12/ES. Aritmetický průměr těchto měření musí být nižší než výše uvedená hodnota. Třída účinnosti ždímání uvedená na energetickém štítku musí odpovídat této průměrné hodnotě.

([1]) Úř. věst. L 136, 21.6.1995, s. 1.

V případě ověřování, které se při podávání žádostí nepožaduje, příslušné subjekty použijí přípustné hodnoty a kontrolní postupy stanovené normou EN 6056:1999.

4. **Hluk**

Hladina vzduchem šířeného hluku, který spotřebič vydává, vyjádřená intenzitou zvuku a stanovená normou EN 60456:1999 na základě normalizovaného cyklu 60 °C (bavlna), jak uvádí směrnice 95/12/ES, nesmí překročit L_{WAd} 56 dB(A) při praní a L_{WAd} 76 dB(A) při ždímání.

Informace o hladině hlučnosti pračky musí být spotřebiteli poskytnuty jasným a viditelným způsobem. Za tímto účelem se uvádějí na energetickém štítku pračky.

Žadatel předloží opis technické dokumentace uvedené v čl. 2 odst. 1 směrnice 95/12/ES. Tato dokumentace obsahuje výsledky nejméně tří měření hlučnosti prováděných podle normy EN 60456:1999 na základě normalizovaného cyklu 60 °C (bavlna), jak uvádí směrnice 95/12/ES. Hlučnost při praní a při ždímání se odvozuje z měření podle normy EN 60456:1999 (s rizikem výrobce ≤ 5 %) a musí být nižší nebo rovna výše uvedené hodnotě a uvádí se na energetickém štítku.

V případě ověřování, které se při podávání žádostí nepožaduje, příslušné subjekty použijí přípustné hodnoty a kontrolní postupy stanovené normou EN 60456:1999.

5. **Předcházení nadměrnému používání pracích prostředků**

Na dávkovači pracího prostředku se uvádí jasné značení v objemových jednotkách a/nebo podle hmotnosti prádla, aby se uživateli umožnilo přizpůsobit množství používaného pracího prostředku typu a hmotnosti náplně, jakož i stupni zašpinění prádla.

Žadatel prohlašuje shodu výrobku s tímto požadavkem.

DODATEČNÁ KRITÉRIA

6. **Navržení zařízení**

Na pračce musí být zřetelně označena odpovídající nastavení podle typu tkaniny a kódu praní.

Na pračce musí být zřetelně označeny programy a volby označující úsporu energie a vody.

Žadatel prohlašuje shodu výrobku s těmito požadavky.

7. **Návod k použití**

Spotřebič se prodává s návodem k použití, který kromě jiného poskytuje rady o správném používání z hlediska životního prostředí a zejména doporučení o optimální spotřebě energie, vody a pracího prostředku. Tento návod obsahuje:

a) následující text na obalu nebo na první stránce: „Tento návod obsahuje informace, jak minimalizovat dopady na životní prostředí“;

b) upozornění, že, existuje-li možnost přívodu teplé vody, tato možnost umožňuje šetřit primární energii a snižovat související emise, je-li voda ohřívána sluneční energií, společným vytápěním, moderními vytápěcími systémy na zemní plyn nebo tekuté palivo nebo průtokovým ohřívačem na zemní plyn. Uživatel musí být informován, že přívodní trubka mezi zdrojem teplé vody a pračkou musí být krátká a dobře izolovaná;

c) doporučení využívat, je-li to možné, plně kapacitu pračky;

d) informace, že existují moderní prací prostředky šetrné k životnímu prostředí, jako jsou například koncentrované prací prostředky;

e) doporučení přizpůsobit dávku pracího prostředku tvrdosti vody, typu a množství náplně a stupni zašpinění prádla (například poloviční plnění vyžaduje méně pracího prostředku); odkazuje se na značení na dávkovači pracího prostředku;

f) rady o správném třídění prádla, o nejvhodnější teplotě vody podle typu prádla s důrazem na to, že praní při vysoké teplotě není nutné, používají-li se koncentrované prací prostředky a moderní pračky;

g) informace o spotřebě energie a vody podle teploty a náplně, které spotřebiteli umožňují volbu správného programu tak, aby šetřil energii a vodou;

h) radu vypnout pračku na konci pracího cyklu, aby se předešlo případným energetickým ztrátám; v návodu musí být uvedeny doby trvání jednotlivých programů;

i) informace o potřebě energie v následujících režimech: vypnuto, časovač (volba programu), konec programu;

j) doporučení, je-li to možné, nepoužívat předpírání;

k) doporučení o odpovídající údržbě pračky a zejména o pravidelném čištění filtrů a čerpadel a o odstraňování usazenin;

l) rady, jak instalovat pračku tak, aby se minimalizovala hlučnost;

m) informace, že nedodržování výše zmíněných informací může vést k vyšší spotřebě energie, vody a/nebo pracího prostředku, z čehož vyplývá zvýšení provozních nákladů a snížení prací schopnosti;

n) rady, jak může spotřebitel využít nabídky výrobce k převzetí.

Žadatel prohlašuje shodu výrobku s těmito požadavky a předkládá opis návodu k použití příslušnému subjektu, který posuzuje žádost.

8. **Zpětný odběr a recyklace**

a) Výrobce zaručuje bezplatný zpětný odběr za účelem recyklace praček a komponentů vyměněných jím samým nebo pověřenou společností s výjimkou praček, které nejsou kompletní nebo obsahují nevhodné komponenty.

b) Plastové součásti těžší než 50 gramů musí mít trvalé značení určující materiál v souladu s normou ISO 11 469. Tento požadavek se nevztahuje na protlačované plastové součásti.

c) Plastové součásti těžší než 25 gramů nesmějí obsahovat následující látky zpomalující hoření:

Název	č. CAS
dekabromdifenyl	13654-09-6
monobromdifenyléter	101-55-3
dibromdifenyléter	2050-47-7
tribromdifenyléter	49690-94-0
tetrabromdifenyléter	40088-47-9
pentabromdifenyléter	32534-81-9
hexabromdifenyléter	36483-60-0
heptabromdifenyléter	68928-80-3
oktabromdifenyléter	32536-52-0
nonabromdifenyléter	63936-56-1
dekabromdifenyléter	1163-19-5
Chlorparafíny s řetězcem o délce 10-13 atomů uhlíku a obsahem chlóru > 50 % hmotnosti	85535-84-8

d) Plastové součásti těžší než 25 gramů nesmějí obsahovat látky zpomalující hoření ani přípravky obsahující látky, kterým se přidělují nebo mohou přidělit některé z vět označujících riziko R45 (Může vyvolat rakovinu), R 46 (Může vyvolat poškození dědičných vlastností), R50 (Vysoce toxický pro vodní organismy), R51 (Toxický pro vodní organismy), R52 (Škodlivý pro vodní organismy), R53 (Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí), R60 (Může poškodit reprodukční schopnost) nebo R61 (Může poškodit plod v těle matky) nebo jakoukoli kombinaci vět označujících riziko, která obsahuje některou z těchto vět označujících riziko, jak jsou vymezeny směrnicí Rady 67/548/EHS [1] naposledy pozměněné směrnicí Komise 98/98/EHS [2].

Tento požadavek se nevztahuje na látky zpomalující hoření, které při použití mění svou chemickou povahu tak, že žádná z výše uvedených vět označujících riziko není odůvodněna, a pokud ve zpracovávaných součástech zůstane po použití méně než 0,1 % látek zpomalujících hoření ve formě, ve které byly před použitím.

e) Výrobce bere při navrhování pračky v potaz její rozebrání, dohlíží na něj a poskytne zprávu o rozebrání, která potvrzuje zejména, že:

— spojovací prvky lze snadno najít a jsou snadno přístupné,

— elektronické jednotky lze snadno najít a rozebrat,

— výrobek lze snadno rozebrat s použitím běžně používaného nářadí,

— neslučitelné a nebezpečné materiály jsou oddělitelné.

[1] Úř. věst. 196, 16.8.1967, s. 1.
[2] Úř. věst. L 355, 30.12.1998, s. 1.

Žadatel prohlašuje shodu výrobku s těmito požadavky. Žadatel předloží příslušnému subjektu, který posuzuje žádost, opis zprávy o rozebrání. Žadatel, popřípadě jeho dodavatel(é), oznámí příslušnému subjektu, které látky zpomalující hoření byly případně použity v nebo na plastových částech těžších než 25 gramů.

9. **Prodloužení životnosti**

Výrobce poskytuje záruku na pračku nejméně dva roky. Záruka platí od data dodání zákazníkovi.

Dostupnost slučitelných náhradních dílů je zaručena po dobu dvanácti let od ukončení výroby.

Žadatel prohlašuje shodu výrobku s těmito požadavky.

KRITÉRIA VHODNOSTI K POUŽITÍ

10. **Prací schopnost**

Pračka musí při měření podle normy EN 60456:1999 dosáhnout indexu prací schopnosti vyššího než 1,00 na základě normalizovaného cyklu 60 °C (bavlna), jak uvádí směrnice Rady 95/12/ES.

Spotřebič tak splňuje podmínky třídy prací schopnosti A nebo B vymezené v příloze IV směrnice 95/12/ES.

Žadatel předloží opis technické dokumentace uvedené v čl. 2 odst. 1 směrnice 95/12/ES. Tato dokumentace musí obsahovat výsledky nejméně tří měření indexu prací schopnosti prováděných podle normy EN 60456:1999 na základě normalizovaného cyklu 60 °C (bavlna), jak uvádí směrnice 95/12/ES. Aritmetický průměr těchto měření musí být vyšší než výše uvedená hodnota. Třída prací schopnosti uvedená na energetickém štítku musí odpovídat této průměrné hodnotě.

V případě ověřování, které se při podávání žádostí nepožaduje, příslušné subjekty použijí přípustné hodnoty a kontrolní postupy stanovené normou EN 60456:1999.

INFORMACE PRO SPOTŘEBITELE

11. **Informace pro spotřebitele**

Na výrobku (pokud možno vedle štítku) se uvádí následující text tak, aby byl dobře viditelný:

„Tento výrobek obdržel ekoznačku Evropské unie, protože umožňuje šetřit energií a vodou a je navržen tak, aby se prodlužovala jeho životnost a usnadňovala jeho recyklace, oprava a ekologicky šetrné odstraňování.“

Žadatel prohlašuje shodu výrobku s tímto požadavkem.